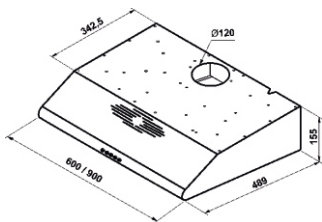
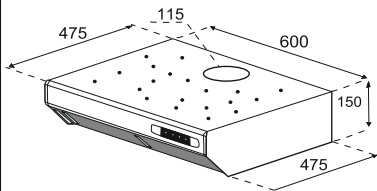
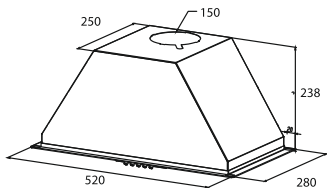
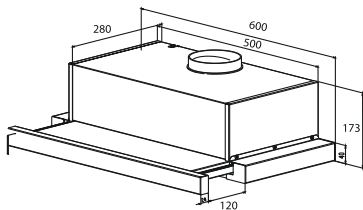


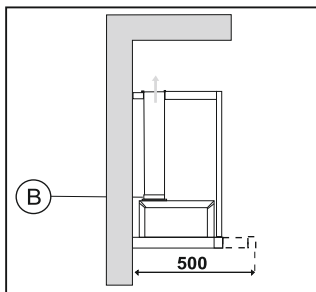
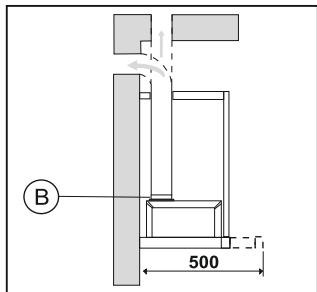
CLASSIC COOKER HOOD



BUILT-IN HOOD



BUILT-IN HOOD



SAFETY AND SECURITY INSTRUCTIONS

Read the safety and security instructions carefully and keep for future reference.

- . This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- . This product is designed for domestic use and is not suitable for commercial use.
- . Run the product in accordance with the intended use described in this manual.
- . The operating voltage of your product is 220 - 230 Volt~50 Hz.
- . During assembly, the feeder cable of the device should not be exposed to being squeezed or crushed. Feed cable should not pass near the stoves. Such situations can cause a fire.
- . Do not insert the plug into the socket before the product is installed.
- . Run the product after you put pot, pan etc on the stove. Otherwise, high temperature may cause damage to some parts of the product.
- . Turn off the stove before taking the pot, pan etc. from the stove.
- . Wash the oil filters at least once a month. Change the carbon filters every 3 months.
- . Flammable food must not be cooked under the product.
- . In order to cut off the electricity of the product in case of any danger, make sure that the socket where the plug is plugged into is easily accessible.
- . Do not operate your product without a filter, do not remove the filters while the product is running.
- . Use only original parts or parts recommended by the manufacturer.
- . Follow the rules and guidelines of the competent authorities regarding the discharge of the exit air. (This warning is not valid for use without flue.)
- . When you make a flue connection to your product, use pipes with a diameter of 150 mm or 120 mm. The pipe connection should be as short as possible and with few bends.
- . For your safety, use "MAX 6 A" fuse in the installation.
- . In the environment where the product will be used, the exhaust of this device, which runs with fuel oil or gaseous fuels, such as room heater, must be completely isolated from the volume where it is located.
- . Keep all packaging materials away from children.
- . When the installation of the product is completed, there must be a distance of at least 65 cm between the product and electric stoves, and at least 75 cm between stoves running with gas or other fuels.

Compliance with WEEE Regulation and Disposal of Waste Product

This product does not contain harmful and banned substances specified in "Waste Electrical and Electronic Equipment Control Regulation" published by T.R. Ministry of Environment and Urbanisation.



This device complies with WEEE Regulation. This product is manufactured from high quality parts and materials that can be recycled and reused. Therefore, do not dispose of the product with household or other waste at the end of its service life.

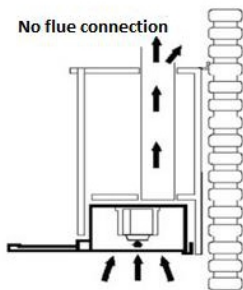
Compliance with WEEE Regulation and Disposal of Waste Product

This product does not contain harmful and banned substances specified in "Waste Electrical and Electronic Equipment Control Regulation" published by T.R. Ministry of Environment and Urbanisation.

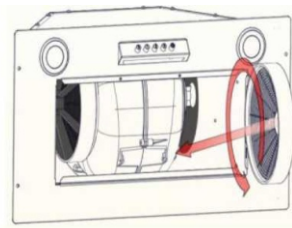
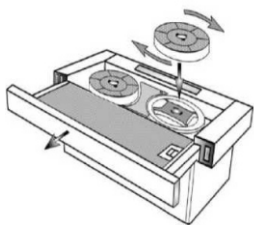


This device complies with WEEE Regulation. This product is manufactured from high quality parts and materials that can be recycled and reused. Therefore, do not dispose of the product with household or other waste at the end of its service life.

OPERATION MODES – USE WITHOUT FLUE CONNECTION



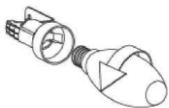
The sucked air is cleaned by passing through the grease filter and an activated carbon filter and returned to the kitchen. Carbon filters are used when it is not possible to have a chimney in the house.



Round carbon filters are attached to the tabs on the engine cover of the product by turning them clockwise. In terms of usage and performance, it is recommended to replace the carbon filters every 3 months. Carbon filters are not washable.

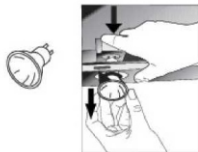
CHANGE OF LAMP

While changing the bulb, cut off the electrical connection of your product. While the lamps are hot, it may burn your hand, wait for it to cool down.



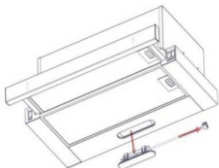
Candle Bulb

For change of candle bulb, remove the aluminum cassette filter. Remove the faulty bulb and replace it with a new bulb of the same value.



Round Led Spot

There are two types of round led spotlights, with and without spring. In order to remove the spring-loaded round spot, it will be sufficient to pull the spot downwards by pressing the springs upwards. In order to remove the springless spot, it will be sufficient to pull the spot downwards by pressing the plastic tabs around the spot.



Oval Led Lamp

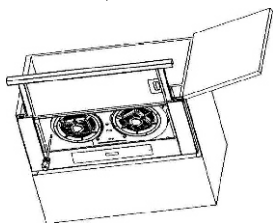
To remove the oval led lamp, first remove the aluminum cassette filter at the back. It can be displaced by pressing the tabs on the back of the oval lamp.

PROBLEMS VE SOLUTIONS

	Control the electrical contact. (Grid voltage must be 220V)	Control the engine switch. (Engine switch must be in open position)	Control the lamp switch. (Lamp switch must be in open position)	Control the aluminium filter. (Aluminium cassette filter must be washed once a month normally.)	Control the lambs. (The lambs must be intact.)	Control the air discharge flue. (The air discharge flue must be open.)	Check the carbon filter. (For the ones working with carbon filters) (Carbon filters must be changed once in 3 months normally.)
Aspirator is Not Working	X	X					
Lighting Lamb is Not Working	X		X		X		
Aspirator's Traction is Weak				X		X	X

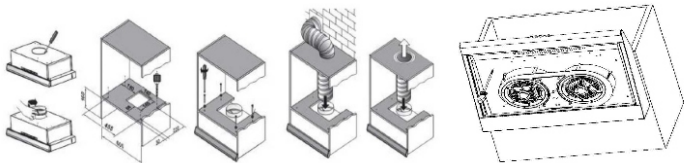
INSTALLATION OF THE DEVICE

Before starting the installation, read the safety information in the user manual



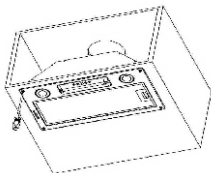
For the sliding aspirator assembly, drill a $\varnothing 4$ mm drill hole into the wood at the points corresponding to the mounting holes. Mount the product from four (4) points using the mounting screws given with the device.

Sliding Aspirator Assembly Schema



For standard aspirator assembly, drill a $\varnothing 4$ mm drill hole into the wood at the points corresponding to the mounting holes. Mount the product from four (4) points using the mounting screws given with the device.

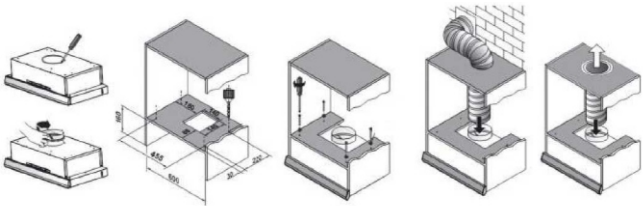
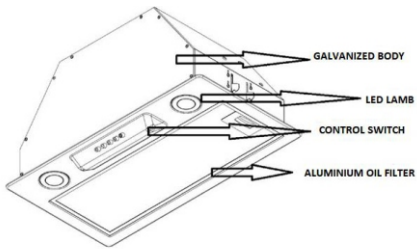
GD Model Assembly Schema



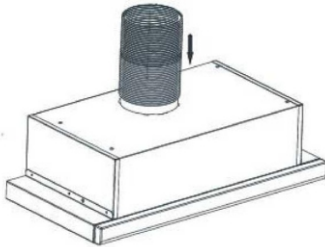
For a fully built-in aspirator assembly, drill a $\varnothing 4$ mm drill hole into the wood at the points corresponding to the mounting holes. Mount the product from four (4) points using the mounting screws given with the device.



For screwless assembly of the fully built-in aspirator, two tension pegs (hidden mounting apparatus) on the sides of the aspirator are placed on the wood, then screwed with the help of a screwdriver as shown in the figure and the assembly process is carried out.



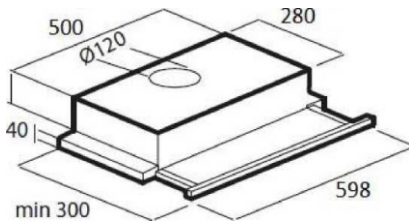
After placing the plastic flue at the motor output, attach the flexible aluminum pipe to the plastic flue. Plug the other end of the pipe into the flue hole in the wall. Example image is as follows.



When the slide set moves, the front panel should not rub against the cabinet door. A suitable air outlet pipe should be connected to the air outlet of the aspirator in the part inside the cabinet. In cases where the flue connection pipe must be long, the use of a smooth inner surface pipe will preserve the air suction performance of the product.

NOTE: It is up to the customer to provide the air outlet pipe and clamp.

USE OF THE DEVICE



max 457

1) Galvanized Body

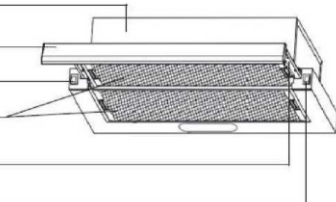
2) Decorative Front Panel

3) Lightning Switch

4) Aluminium Oil Filter

5) Moving Slide Mechanism

6) Control Switch



The lamp is on the left when the slide is pulled. The engine control switch is on the right when the slide is pulled.

. Switch A: Lighting control

. Switch B: 1st and 2nd speed control

. Key C: 3rd speed control

The switch of the fan motor (B and C) has 3 stages. You can turn the lighting lamp of your aspirator on and off using the A switch.



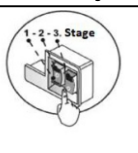
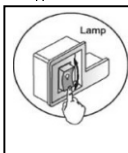
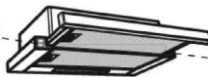
A



B



C



1 Lighting

Light On / Off

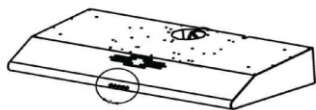
2 Fans

0 Fan Off

1 Fan level 1

2 Fan level 2

3 Fan level 3



On / Off



Motor runs on Level 1



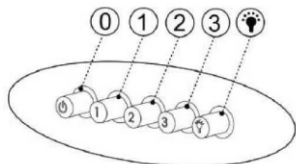
Motor runs on Level 2



Motor runs on Level 3

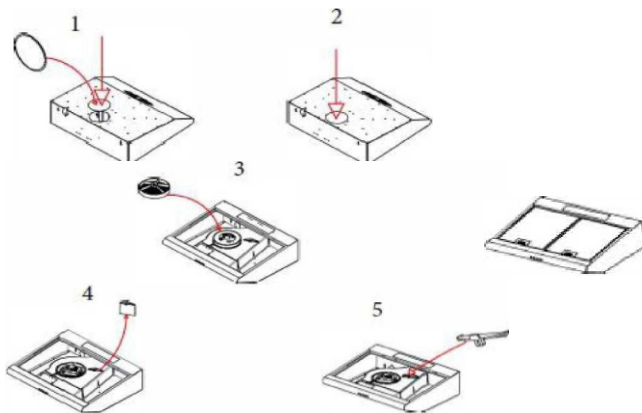


Lamp On / Off

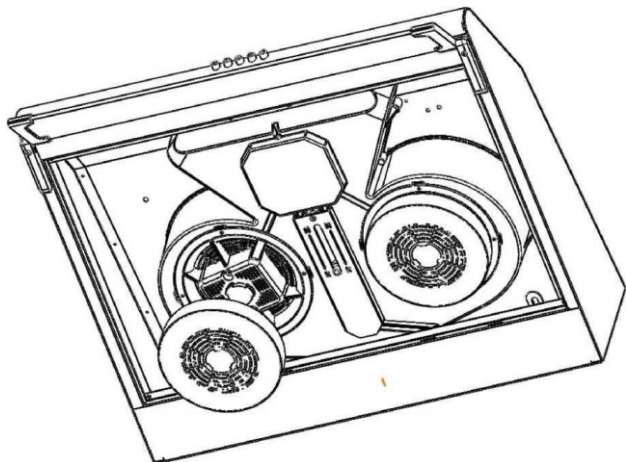


USE WITH CARBON FILTER AND FRONT BLOWING MECHANISM

If there is no flue connection for exhaust in the kitchen, the use of carbon filters is mandatory. In standard aspirators, front blowing mechanism is activated when carbon filter is used.



The back part of the product is closed by placing the flue outlet closure plastic, which is given in the image number 1, from the assembly bag given with the product, on the tabs on the product. The relevant carbon filter is attached to the engine cover by turning it clockwise as indicated in the image number 3. The plastic part indicated in the image number 4 is removed from its place and the small plastic piece indicated in the image number 5 and included in the assembly bag is screwed into the place of the removed plastic piece in the number 4. In this way, the product becomes ready for use with a carbon filter and front blowing.



To use the standard aspirator with double motor as front blowing, the slide of the plastic container is pulled towards the letter R, and the round carbon filters shown on the product are attached. Flue outlet closure plastic is attached to the flue outlet part of the product and the product becomes ready for use with a carbon filter.

If you need shipping;

- . If possible, carry it in its original box.
- . If the sliding aspirator does not have its original box, tape it to the body to prevent the sliding panel from moving during transportation.
- . Take precautions against possible impacts to your product.
- . Keep your product in its normal position during transportation.

UGRADNI ASPIRATOR SRPSKI

GENERALNO

Pažljivo pročitati uputstvo koje se odnosi na instalaciju i održavanje. Uputstvo držite na mestu koje je dostupno. Ovaj model uređaja je napravljen kao izduvna verzija (spoljno izduvavanje) ili kao druga opcija sa filterima (unutrašnje kretanje vazduha) aspiratora.

SIGURNOSNE MERE

1. Obratiti pažnju kada aspirator radi istovremeno iznad otvorenog plamena koji reaguje na protok vazduha, jer aspirator može da smanji potrebnu količinu kiseonika, koja ne neophodna za normalan rad sporeta sa otvorenim plamenom. Negativni pritisak u okruženju ne sme da predje 4Pa (4x10⁻⁵ bar). Omogućite adekvatnu ventilaciju za sigurniji rad aspiratora. Pridržavajte se lokalnih odredbi i zakona prilikom otvaranja spoljnih otvora za dotok vazduha.

UPOZORENJE !!

U određenim slučajevima električni aparati mogu da budu opasni i rizični pri upotrebi

- A) Ne proveravajte stanje filtera dok je aspirator u režimu rada
- B) Ne dodirivati sijalice na aspiratoru odmah nakon korišćenja
- C) Kuvanje na plamenu se ne preporučuje ispod samog aspiratora
- D) Izbegavajte otvoreni plamen, jer može da zapali filtere aspiratora
- E) Prilikom održavanja i čišćenja aspiratora isti isključiti iz struje

INSTRUKCIJE ZA INSTALACIJU

• Električni priključak

Uređaj se proizveden u klasi II, tako da nije potreban priključak za uzemljenje

Priključivanje se vrši na sledeći način

BRAON – L FAZA

PLAVA- N NULA

Ukoliko aspirator ne dolazi sa utikačem, povezati napajanje prema datoj šemi, a ako se aspirator isporučuje sa kablom i utičnicom, gledati da utičnica bude na lako dostupnom mestu

Omnipolarni prekidač mora da ima razmak od najmanje 3mm između kontakta u liniji sa električnim napajanjem

lokalnim standardima, mora biti postavljen između uređaja i mreže u slučaju direktne veze

- Uređaj mora biti postavljen na minimalnu visinu od 650mm ili više od ugradnog kućišta

- Ne priključujte odvodnu cev aspiratora na isti odvod koji se koristi za cirkulisanje vrućeg vazduha ili na odvod koji se koristi za isparavanje drugih uređaja

UPOZORENJE: Ako lampe na aspiratoru ne rade proveriti da li su adekvatno postavljene i pritegnute

• INSTALACIJA

Sledeće uputstvo treba slediti u potpunosti kako bi se osiguralo pravilno postavljanje i instalacija uređaja

1) Postavljanje haube aspiratora na donje strane ormara

2) Selekcija verzije (izduvavanje ili filtriranje)

Postavljanje aspiratora na donji deo ormara mora da bude precizno, kako bi se obezbedio siguran oslonac. Za fiksiranje koristiti 4 odgovarajuća šrafa, kao na slici (FIG

1) Yadnja strana aspiratora mora da se postavi u liniju sa ormarićima

SPOLJNI ODVOD (VENTILACIJA)

Uređaj izbacuje isparenja kroz spoljnu odvodnu cev ventilacije, koja je sprovedena na spoljni zid.

Neophodno je da se koristi teleskopska cev koja odgovara svim važećim standardima. (od nezapaljivog materijala prečnika 120mm) koja se priključuje na uređaj kao što je prikazano na slici 3 (FIG 3)

• UNUTRAŠNJE CIRKULISANJE VAZDUHA

Kako bi ste promenili režim rada svog aspiratora sa verzije sa ventilacijom na verziju sa unutrašnjim cirkulisanjem vazduha, neophodno je da od dobavljača/prodavca tražite ugljene filtere. Ugljeni filteri pročišćavaju vazduh u prostoriji. Ovi filteri se ne peru i ne mogu se re iskoristiti, već se moraju zameniti svaka 4 meseca. Zasićenost filtera zavisi od više faktora, npr. toga koliko se aspirator koristi i koliko se aluminijumski filter protiv masnoća čisti, veličina prostorije u kojoj se nalazi kuhinja itd... Filter mora da se podesi tako da čvrsto stoji ispod samog ventilatora, na deo koji je predviđen za ugljeni filter, okretanjem filtera za 90 stepeni osigurava se njegov pravilan i stabilan položaj. (FIG 2). Čist vazduh se vraća u prostoriju kroz cev koja je povezana sa prstenom unutar haube aspiratora (FIG 4)

KORIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Prilikom korišćenja uređaja preporučuje se da se uređaj uključi toku kuvanja ali i da radi oko 15 minuta, nakon što je kuvanje završeno, kako bi se uklonili svi mirisi i isparenja

Osnovna funkcija aspiratora je određena kvalitetom i održavanjem ugljenih filtera

Filteri za masnoću absorbuju čestice masnoće u vazduhu i prema tome su skloni, zapušavanju i začepljenju, kada se uređaj koristi svakodneвно

Kako bi se sprečila opasnost od paljenja, preporučuje se da se filteri čiste svaka dva meseca, i to tako što se ukoliko sa aspiratora, natope i isperu u soluciji voda/deteržent.

Nakon isporanja ostaviti da se osuše. Filteri za masnoću takodje mogu da se peru i u mašini za sudove. Pošto su od aluminijuma filteri z amasnoću mogu promeniti boju kao rezultat pranja. Prilikom promene boje proizvođač ne priznaje zameru

- Filteri od aktivnog uglja pročišćavaju vazduh u prostoriji. Ovi filteri se ne mogu prati i koristiti više puta
- Ugljeni filteri se moraju menjati svaka 4 meseca
- Zasićenost filtera zavisi od više faktora. Koliko se koriste, veličine prostorije itd.
- Ventilator aspiratora čistiše natopljenom krpom ili vatom u alkoholu (blaga solucija) ili ne- abrazivnim sredstvima za čišćenje

PROIZVOĐAČ NE PREUZIMA BILO KAKVU VRSTU ODGOVORNOSTI PRILIKOM OŠTEĆENJA KOJA NASTAJU NE PRIDRŽAVANJEM GORE NAVEDENIH UPUTSTAVA I UPOZORENJA